Einbauanleitung / Bedienungsanleitung

EN Installation manual
EN Operating instructions

FR Instructions de montage
FR Mode d´emploi

PL Instrukcja montazu
PL instrukcja obsługi

Bodentreppe Designo Passivhaus









DE Hinweise/Sicherheitshinweise

- Jede Änderung des Produkts oder ein nicht zweckmäßiges Nutzen wie beschrieben, löscht automatisch die Gewährleistung
- Die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften beachten.
- Die Baustelle gegen herabfallende Teile sichern.
- Bauphysikalische Grundlagen wie Wärmedämmung und Feuchteschutz beachten.
- Der Einbau und Betrieb muss bei Normalklima erfolgen.
- Unbehandelte Holzteile schützen
- Waagerecht, trocken und nicht im Freien lagern
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Verwenden Sie nur unveränderte Roto Originalteile.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Erst nach kompletter Montage begehen

EN notes / safety notes

- Every modification of the product or a not appropriate use of the product leads to loss of warranty
- Please observe the safety regulations
- Please make sure that no parts can fall down.
- Please note the basics of building physics and in particular thermal insulation and protection against moisture
- The installation and the use must take place in a normal climate
- Please protect untreated wood
- Please store the stair horizontally and dry. Please do not store the stair outside
- Technical changes reserved
- Please use only Roto genuine parts and spare parts
- Please note national regulations
- Please install the stair completely before you use the stair

FR Instructions/instructions de sécurité

- Chaque changement du produit ou utilisation detournée comme défini, supprime la garantie automatiquement
- Respectez les instructions pour la prévention des accidents;
- Sécurisez le chantier contre la chute des pièces.
- Respectez les principes de la physique du bâtiment comme isolation termique et protection contre l'humidité.
- Le montage et le service doivent être realisés à climat normal
- Protégez les pièces en bois non traitées ;
- A conserver à l'horizontale, au sec et pas au dehors
- Sous réserve de modifications techniques
- Utilisez uniquement des pièces d'origine non modifiés.
- Respectez les règlementations spécifiques de votre pays
- Utiliser seulement après du montage complet

PL Tipps/ Informacje Bezpieczenstwa

- Jakiekolwiek samodzielne zmiany w produkcie lub niewskazane użytkowanie automatycznie anuluje umowę gwarancyjną
- Proszę przestrzegać ogólne zasady bezpieczeństwa;
- Miejsce zabudowy proszę zabezpieczyć tak, aby żadna z części nie zsunęła sie i nie spadła nikomu na głowę.
- Proszę zwracać uwagę na podstawowe zasady/ przepisy budowlano-fizyczne dotyczące np: ocieplenia, wilgoci
- Montaż i użytkowanie tylko w umiarkowanym klimacie
- Niezabezpieczone części drewniane, pomalować lakierem
- Produkt przechowywać poziomo w suchym, zamkniętym pomieszczeniu
- Proszę zwracać uwagę na zmiany techniczne.
- Proszę korzystać tylko z oryginalnych części Roto
- Proszę dostosowywać sie do specyficznych zasad regionalnych
- Produkt gotowy do urzytku tylko po zakończonym montażu

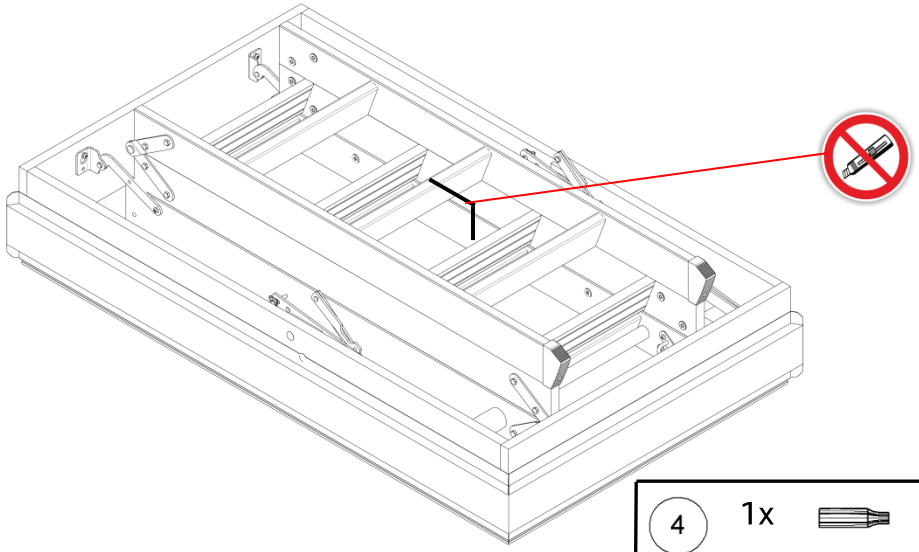

..2


..2


..12

1

1x



4 1x TX30

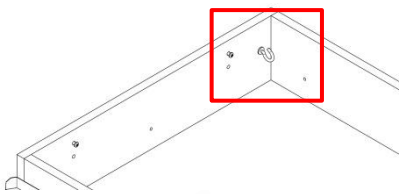
5 8x M6x25 TX 30

6 8x 7,5x92 TX30

7 1x

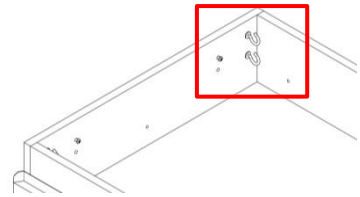
9 4x

10 1x



2 2x

3 2x



2 4x

3 4x

8





Ø 6,0 (Ø6,5)

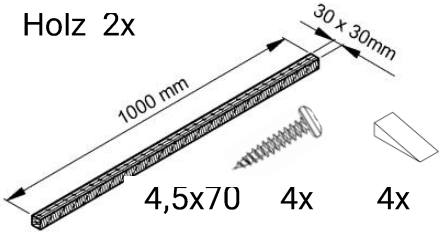


Tx 30



SW17

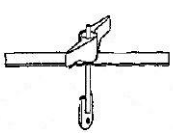
Holz 2x



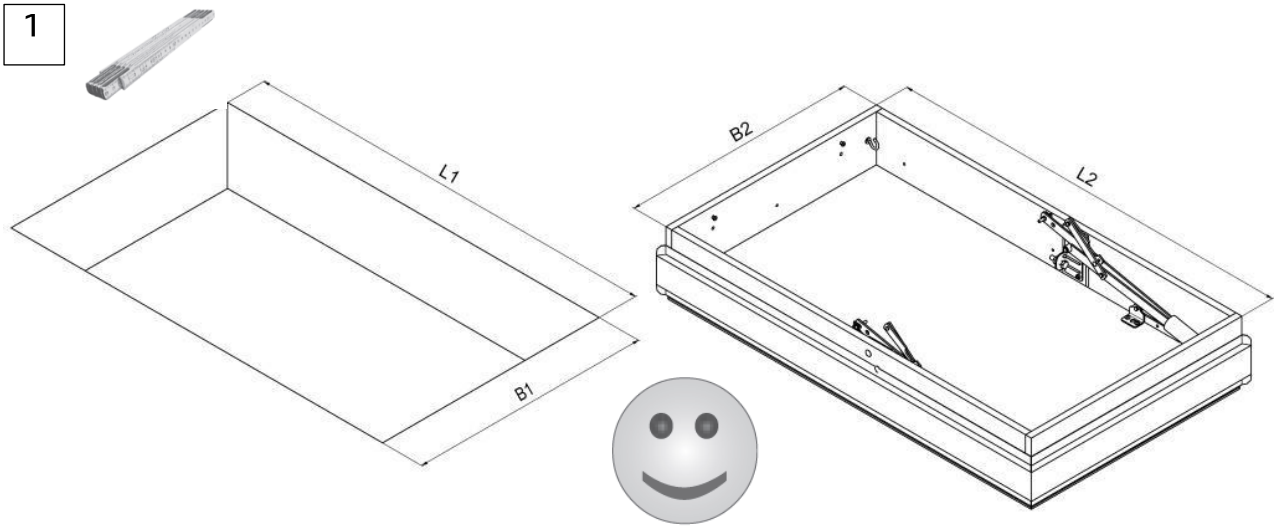
4,5x70 4x 4x

oder / or

Roto
C169-60897

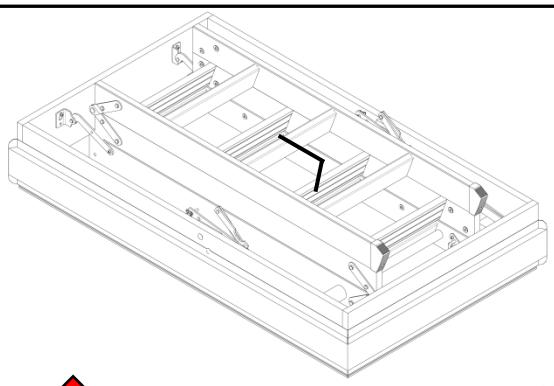


1

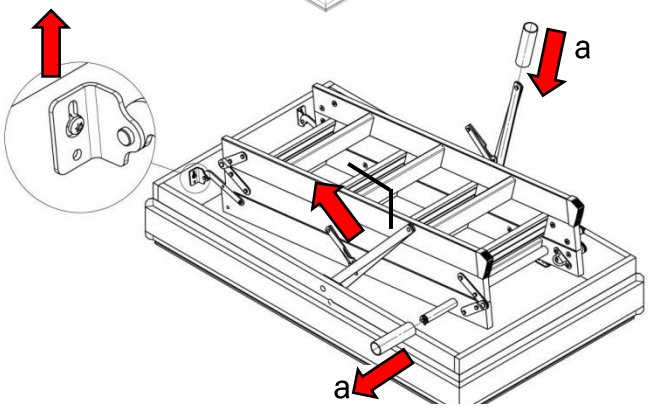


L1 - L2 = 30mm
B1 - B2 = 30mm

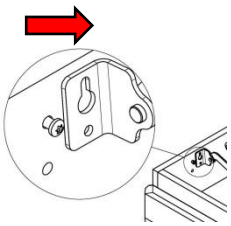
2



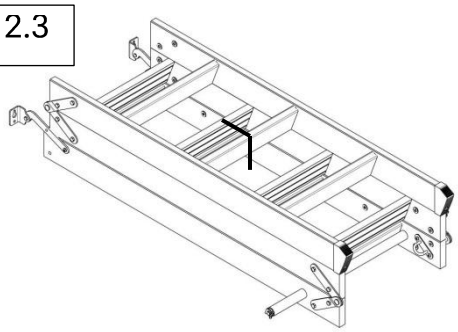
2.1



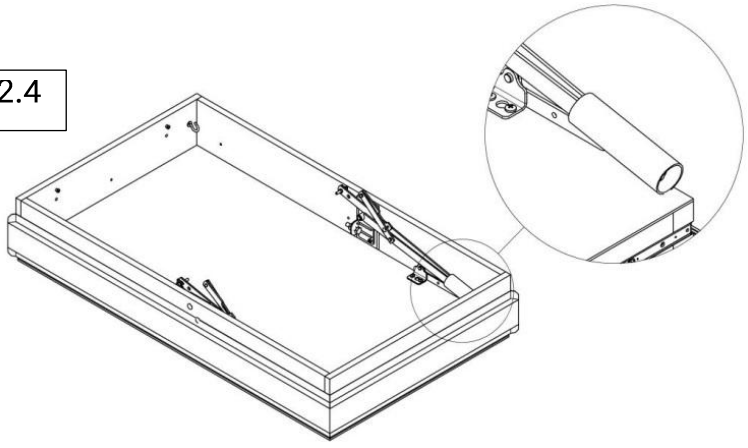
2.2



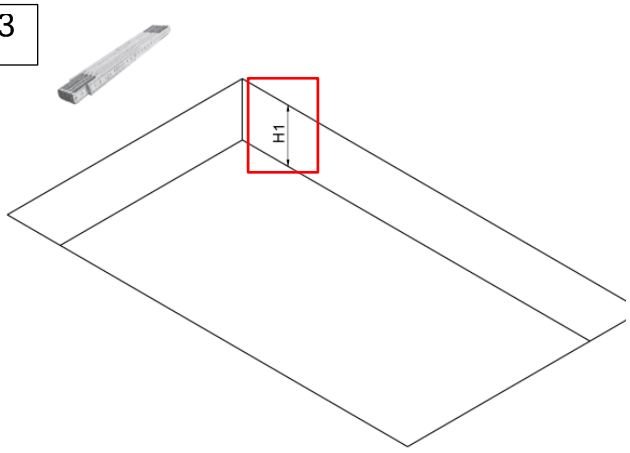
2.3

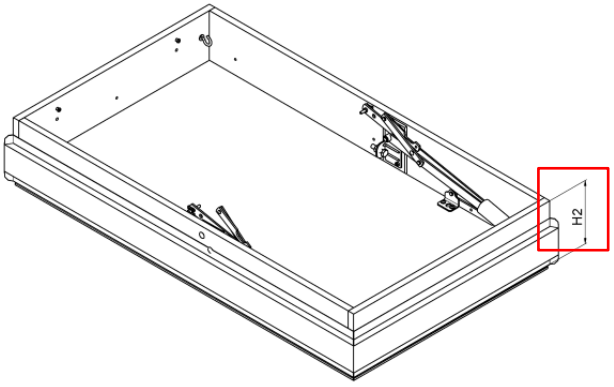


2.4

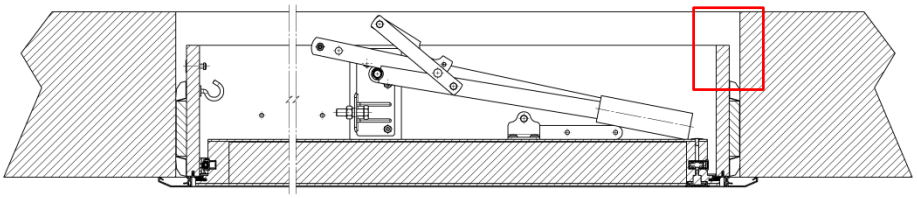


3

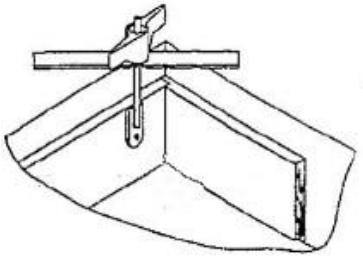




3.1 H1 > H2

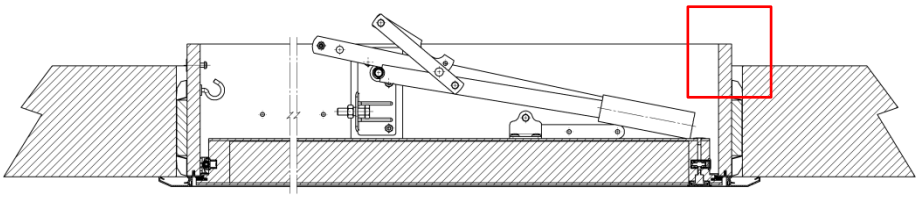


=



Roto
C169-60897

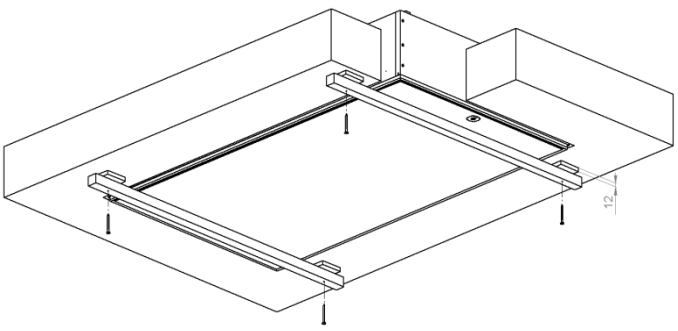
3.2 H1 < H2

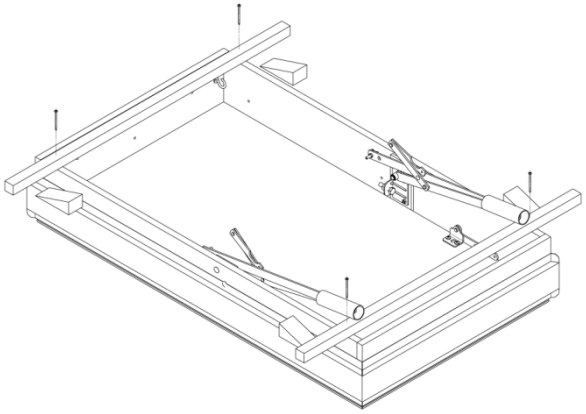


= Latten unter Decke
Latches under ceiling

oder / or

Latten über Decke
Latches on top of ceiling





4

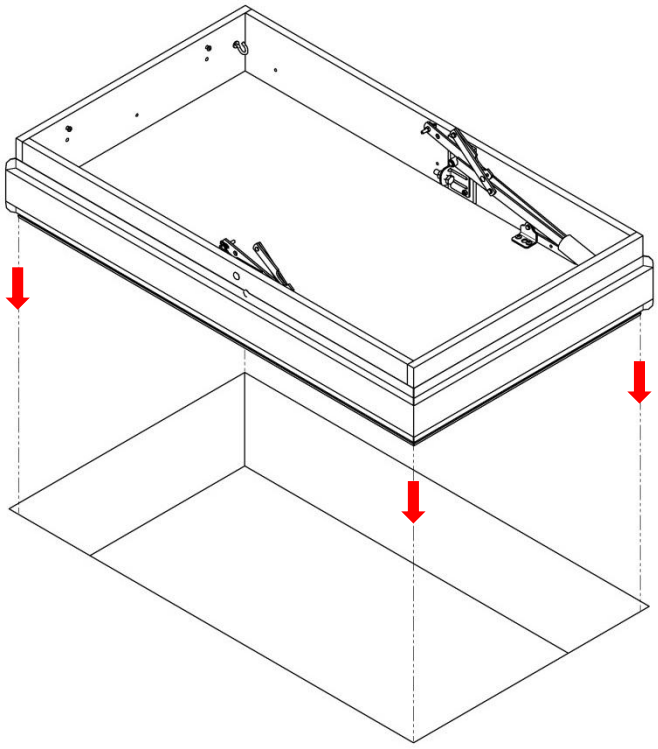


6 8x 7,5x92 Tx30



4 1x Tx 30

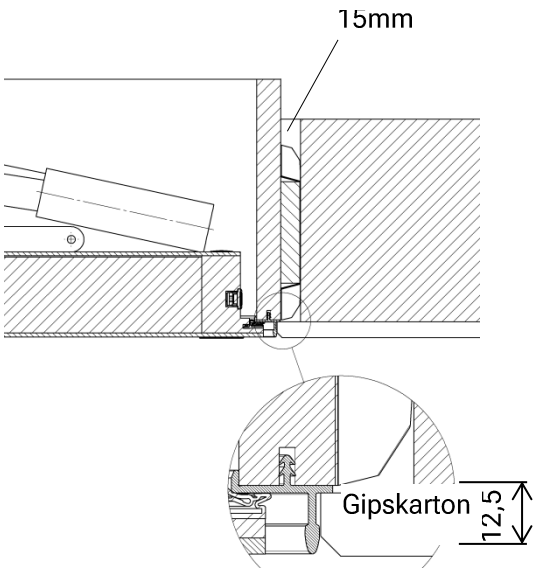




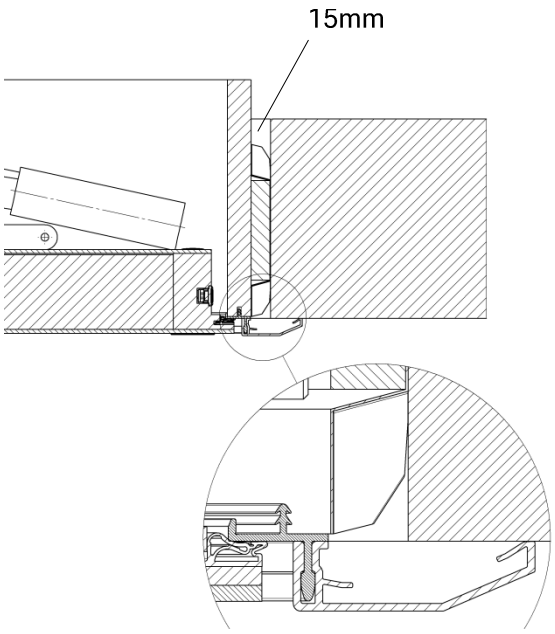
4.1

Montagemöglichkeit / mounting possibility

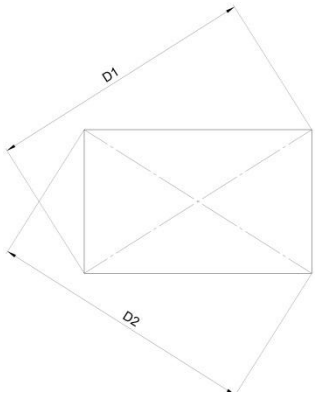
bündig mit Decke / flush with ceiling



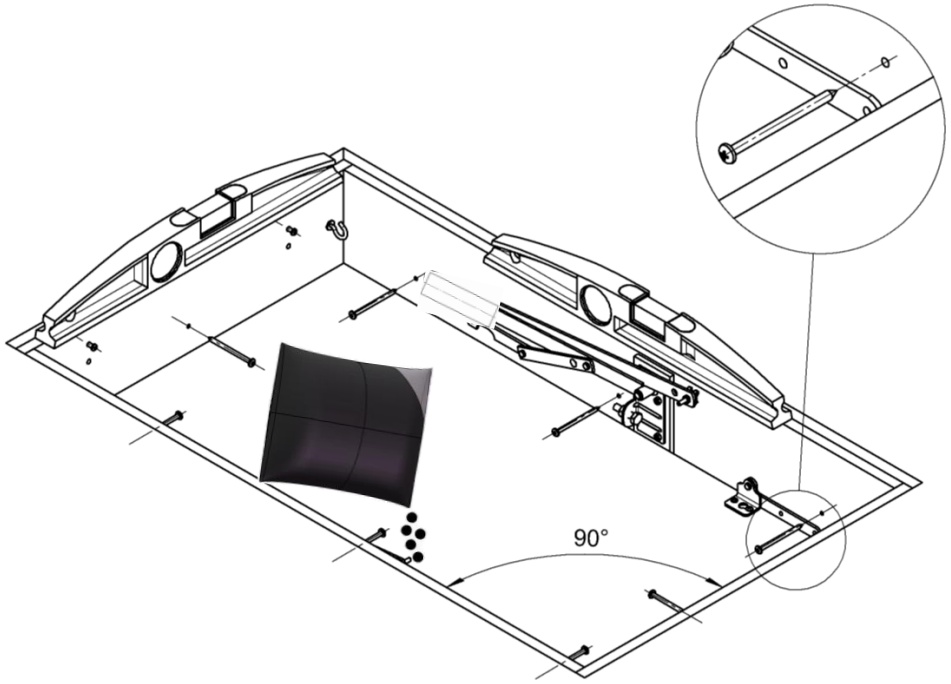
mit Abdeckleisten / with cover strips

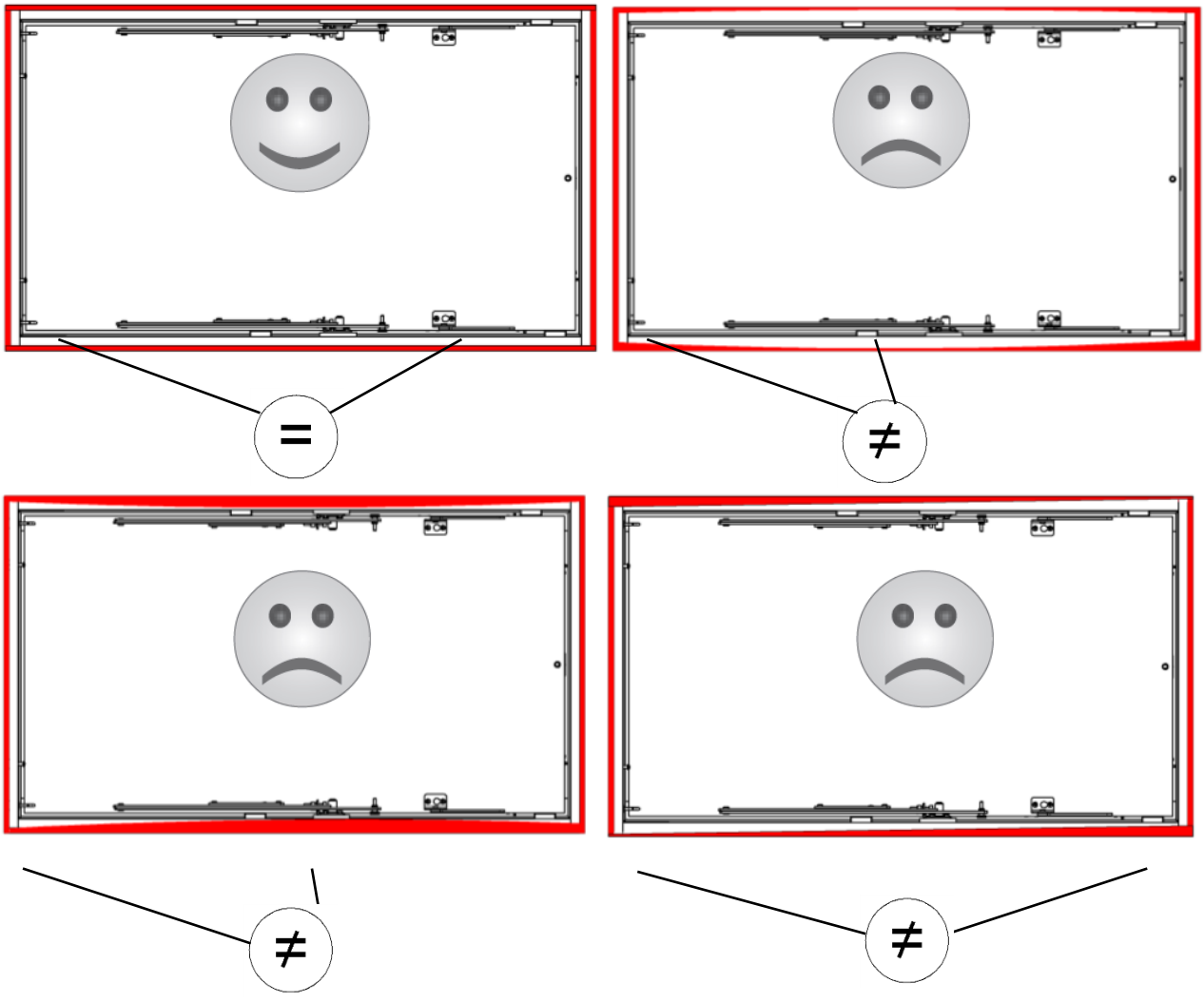


4.2



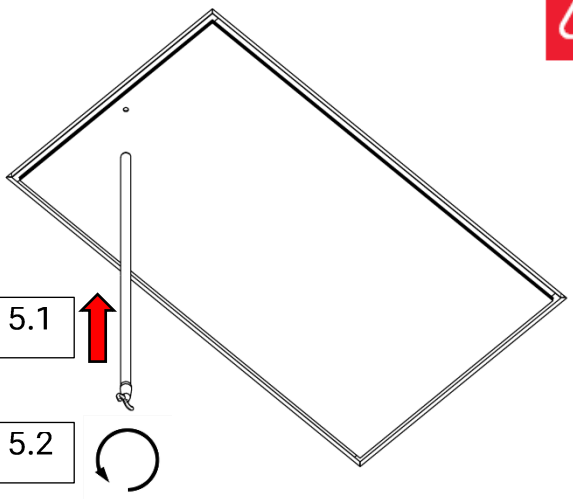
D1 – D2 =+-1mm





5

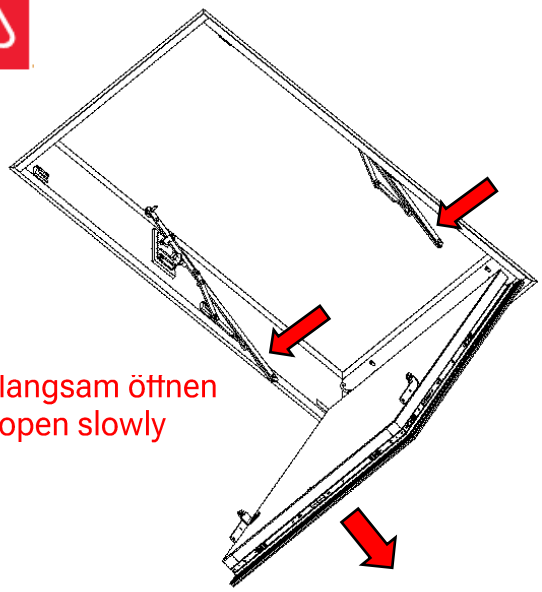
7



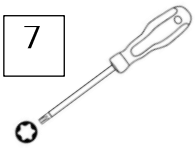
5.1

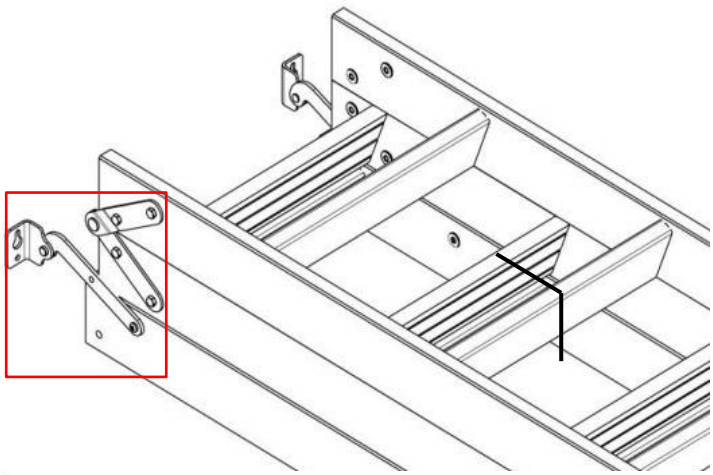
5.2

6

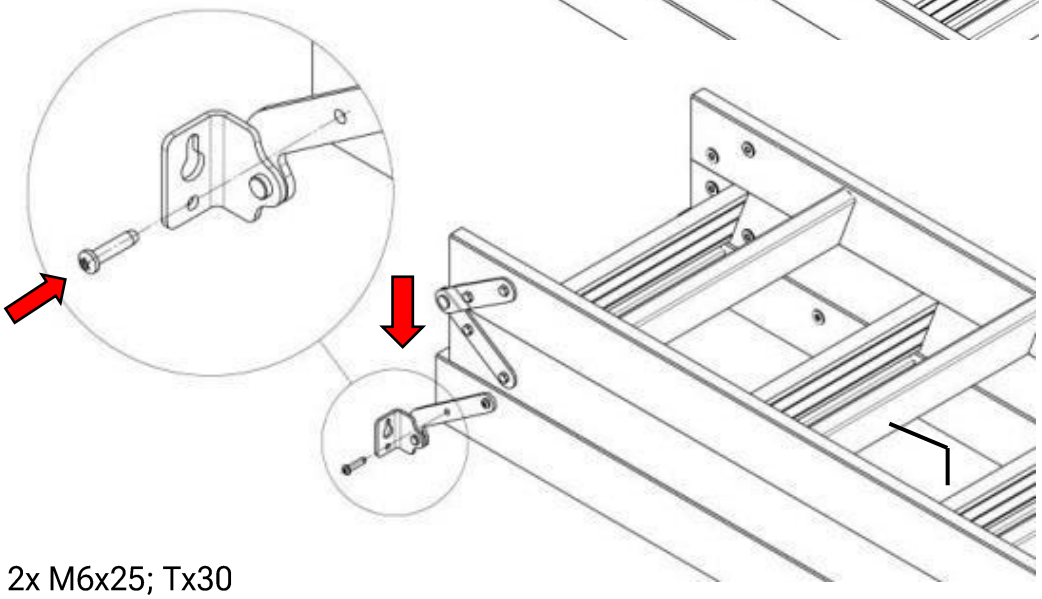


7

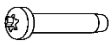




7.1



5

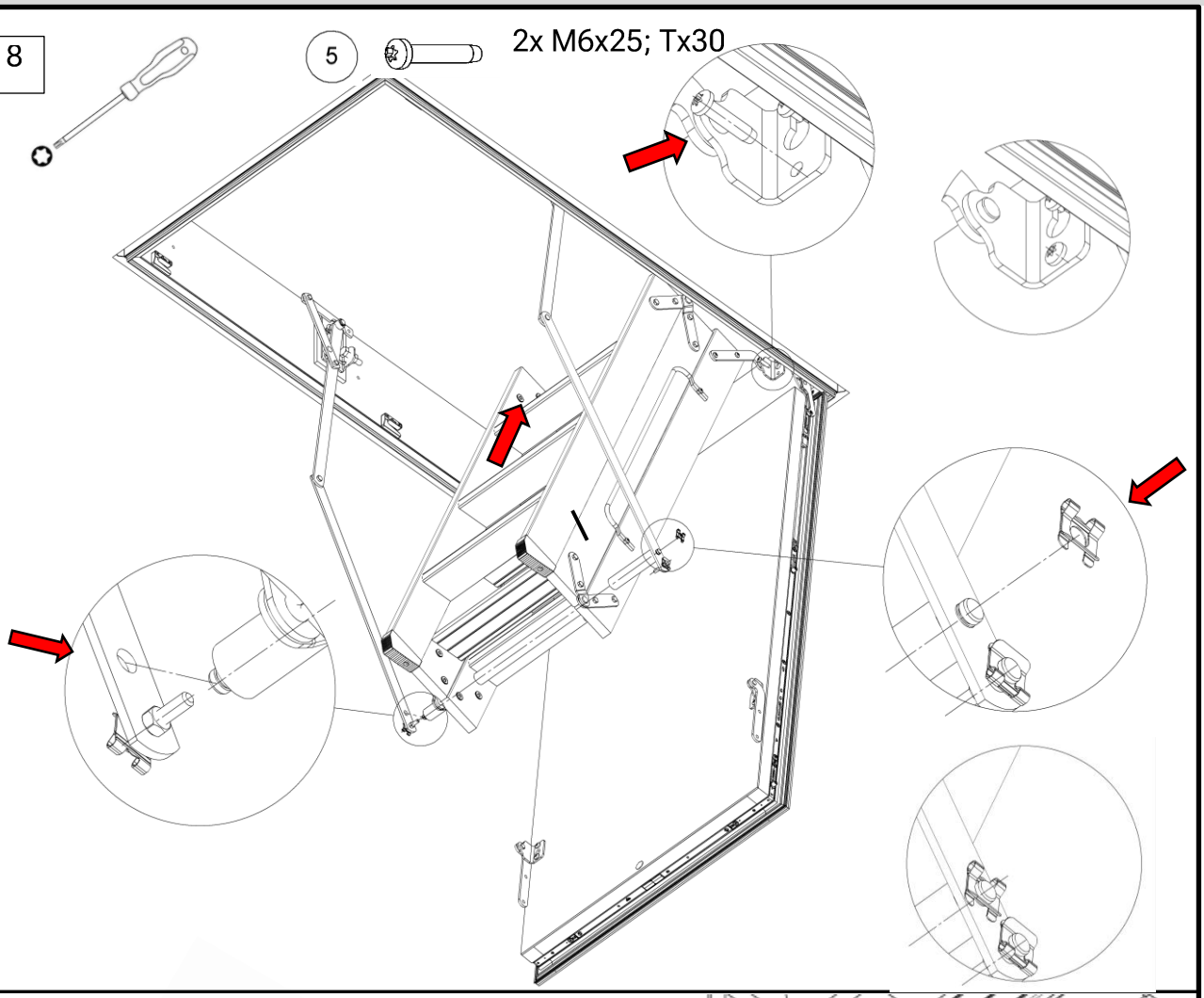


2x M6x25; Tx30

8

5

2x M6x25; Tx30

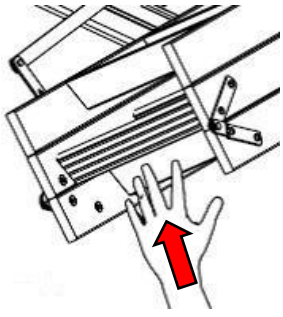


9

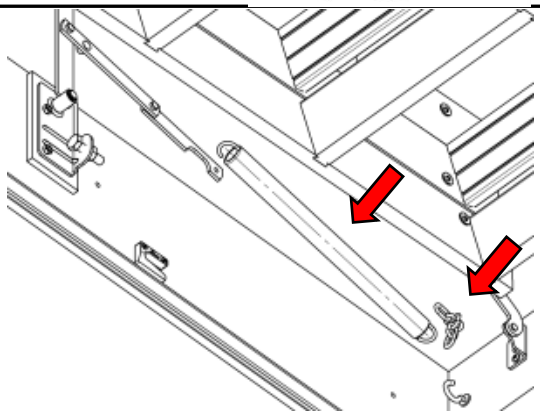
2

3

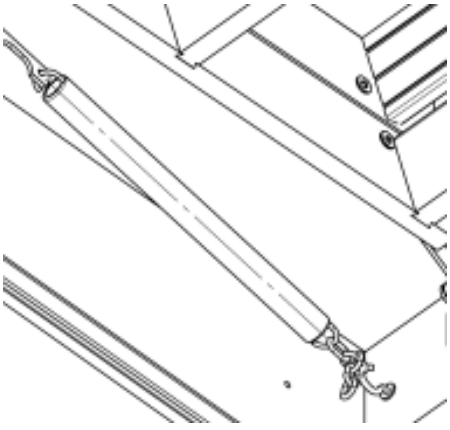
9.1



9.2



9.3

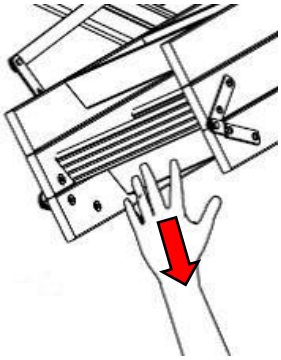


<130x70 =

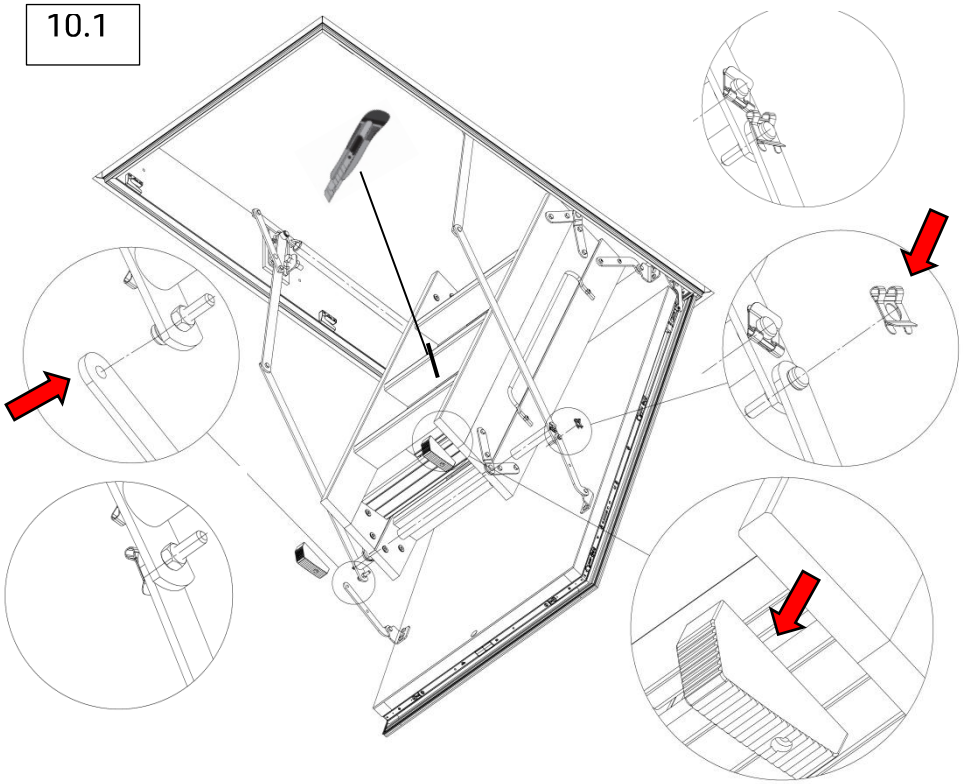
>130x70 =

10

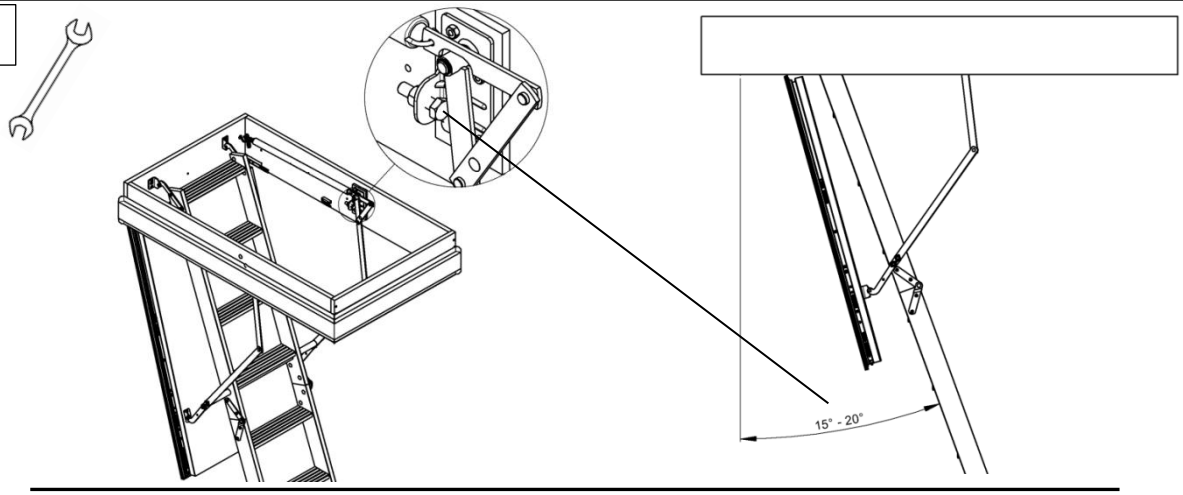


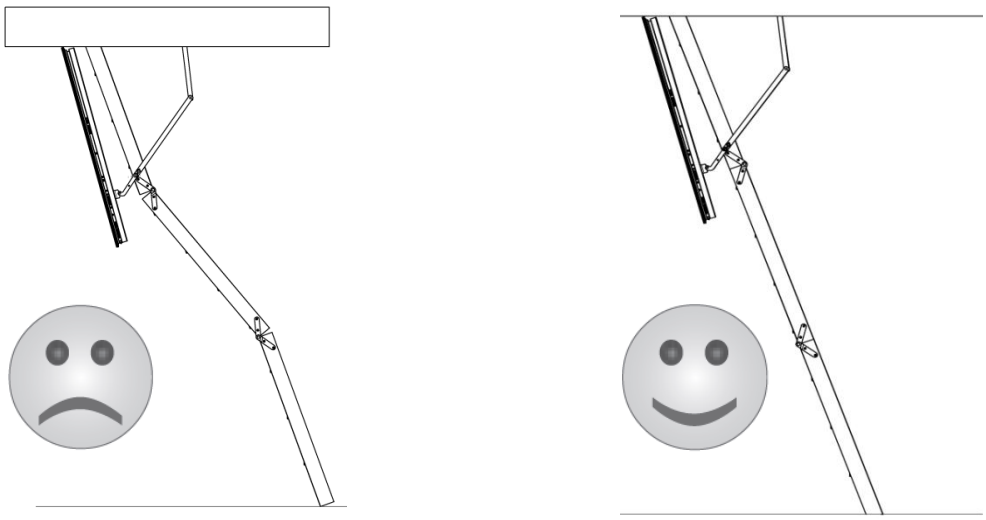


10.1



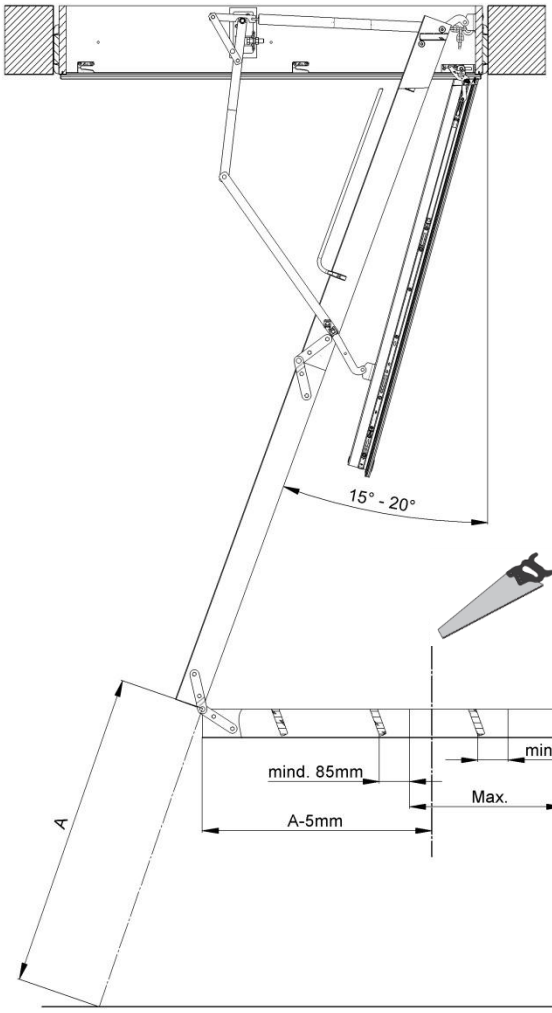
11



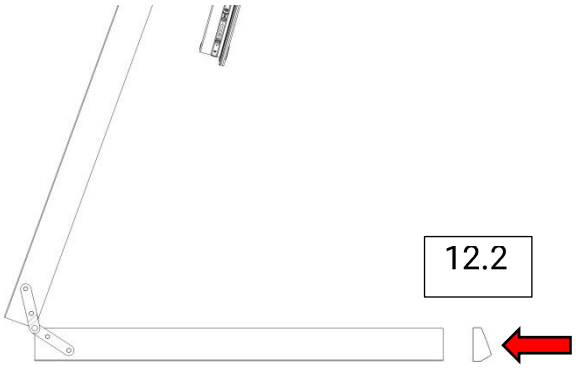


12





12.2



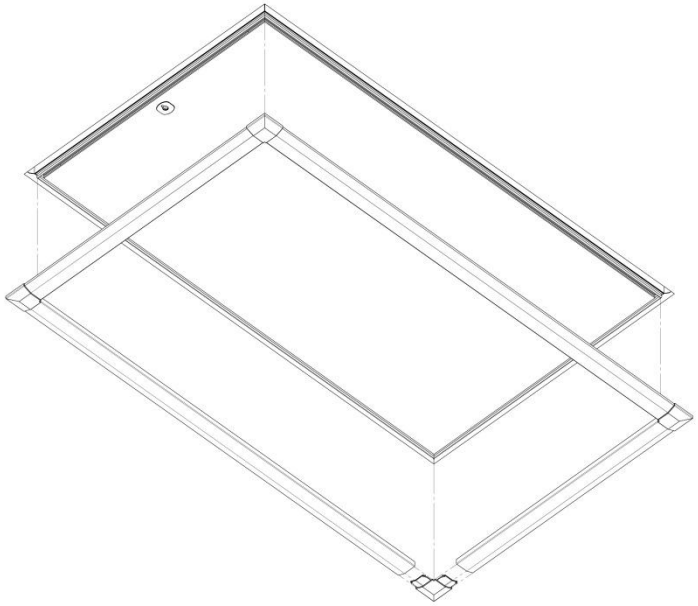
13

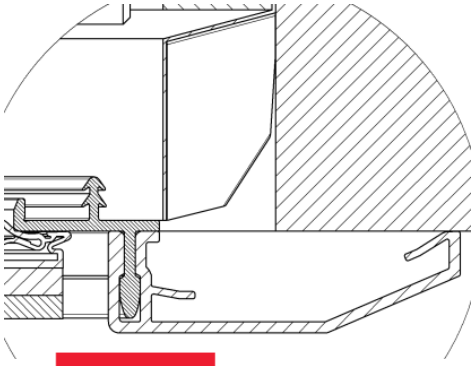
8

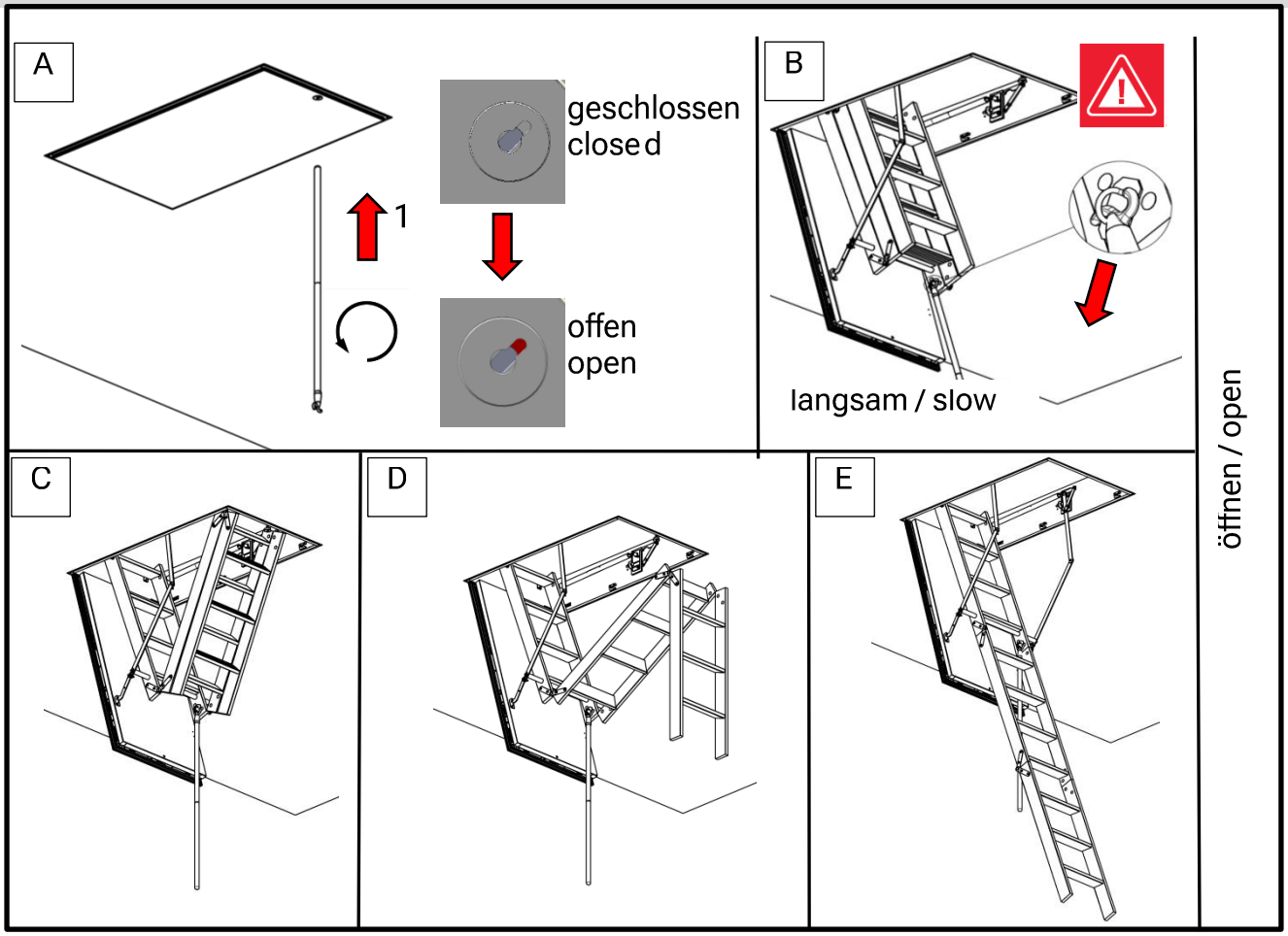


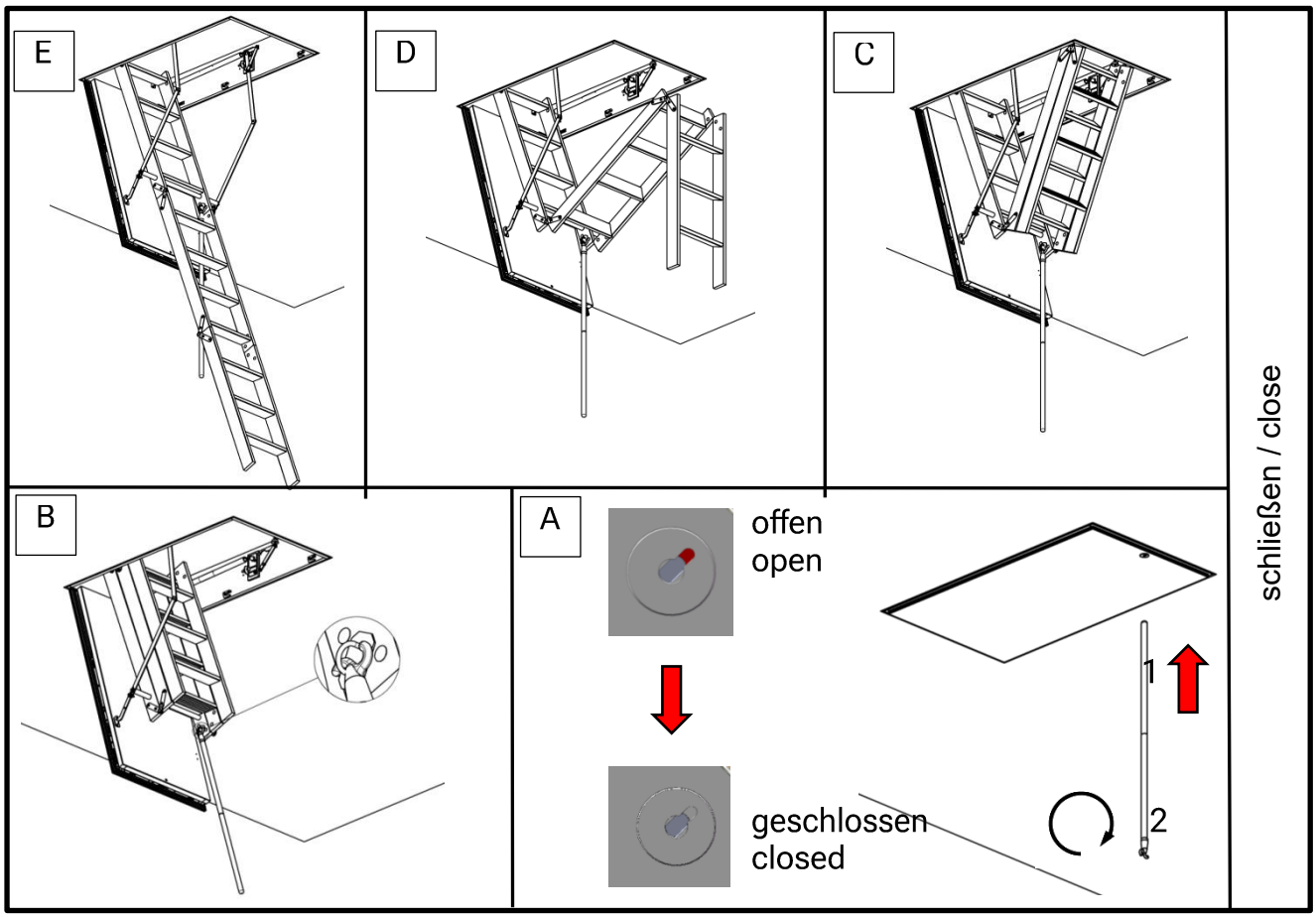
9

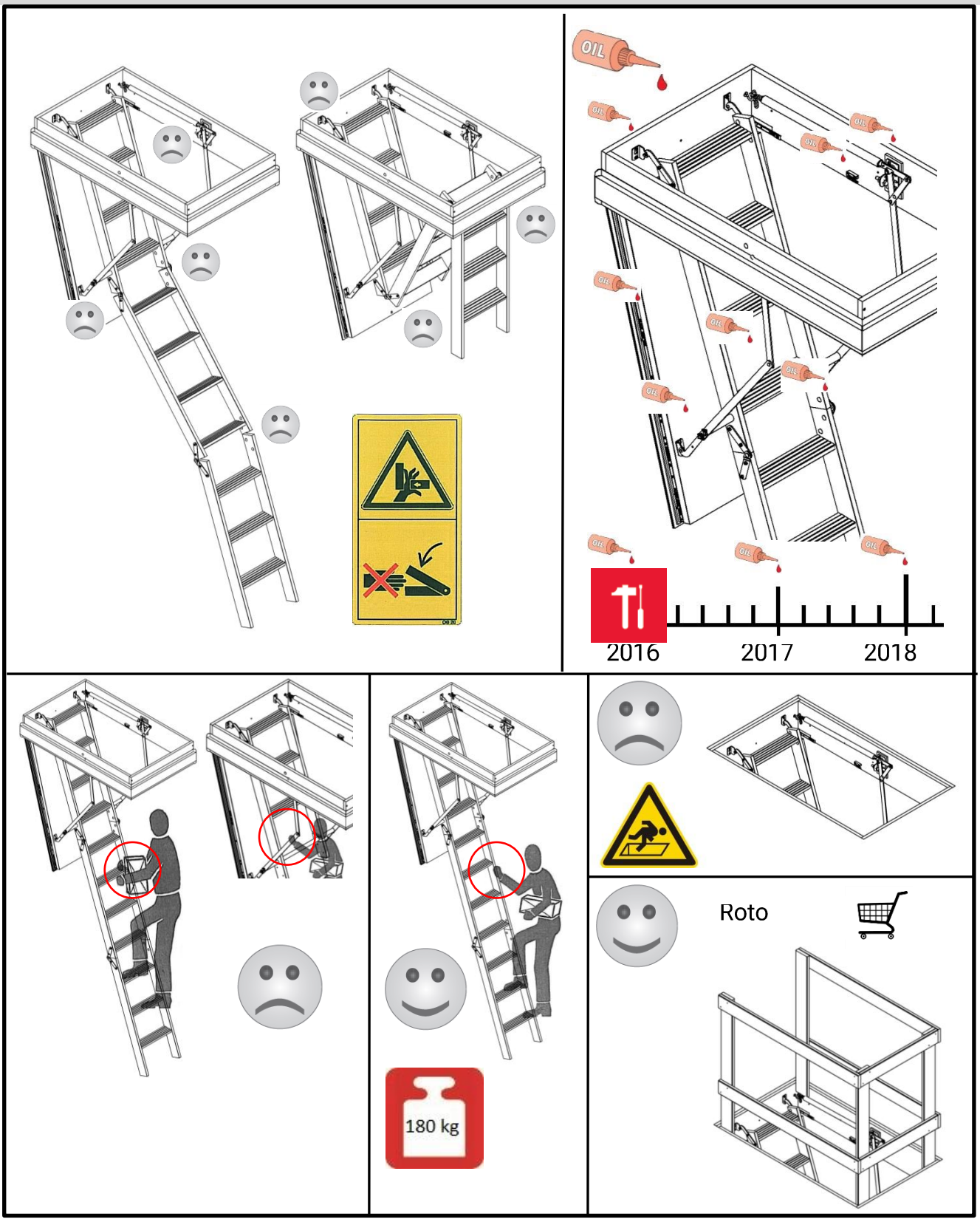







A
1
geschlossen
closed
offen
open
B
langsam / slow
C
D
E
öffnen / open


E
D
C
B
A
offen
open
geschlossen
closed
1
2
schließen / close



Roto Frank Treppen GmbH | Gutenbergstraße 21 | 86356 Neusäß | Deutschland | Telefon +49 (0) 821 / 46051-0 | Telefax +49 (0) 821 / 46051 – 61
info@roto-treppen.de | www.roto-treppen.de

F885-91766 / 01.06.026 / RS

german made